

Eytymology of the words सिंह: simhaḥ and சிங்கம் siṅgam



The word Singam is a pure Tamil word. This is derived from the Tamil word Seku.

செகு¹-த்தல் seku-, 1. To destroy, kill; கொல்லுதல். (பிங்.) 2. To conquer; வெல்லுதல். பொருப்பெலாம் வானகஞ் செகுக்குமே (சீவக. 1903).

செகு Seku-> (செகம் Sekam)->(சிகம் sikam)-> சிங்கம் siṅgam, n 1. Lion; மிக்கவன்மையுள்ள ஒரு விலங்கு. மாற்றுச் சிங்கத்து மறக்குரல் (பெருங். உஞ்சைக். 47, 111). 2. Leo, the fifth sign of the zodiac; சிங்கராசி. (பிங்.) 3. A title, chiefly among Vēḷāḷas, as in பாலசிங்கம்; வேளாளரின் ஒரு பட்டப்பெயர். (J.)

சிங்கம் siṅgam -> Telugu సింగము siṅgamu, kannada ಸಿಂಗ singa, Malayalam ചിങ്ങ് chinṅam

சிங்கம் siṅgam -> Hindi सिंह • (sīṅh) m., Urdu spelling سنڱھ , lion

செகு Seku-> (செகம் Sekam)->(சிகம் sikam)-> (சிவம் sivam)-> (சிமம் simam)->சிம்மம் simmam

செகு Seku-> (செகம் Sekam)->(சிகம் sikam)-> (simka) -> Skt. सिंहः siṃhaḥ 1 A lion;. -2 The sign Leo of the Zodiac.. -3 (At the end of comp.) Best, pre-eminent of a class; -4 A particular place prepared for the building of a house. -5 (In music) A kind of tone. -

செகு Seku-> (செகம் Sekam)->(சிகம் sikam)-> சீயம்¹ sīyam , n. 1. Lion; சிங்கம். சீயமு மேறும் பாய்பரிப் புரவியும் (பெருங். உஞ்சைக். 42, 85). 2. Leo, a sign of the zodiac; சிங்கராசி. (திவா.)

சீயம்¹ sīyam -> Pali. Sīha, chinese 獅 shī, Burmese. Thiha

Sanskrit pundits tried to connect with the word हिंस् hims and thereby claim that the word सिंहः siṃhaḥ is alleged derived form हिंस् hims by merely saying "hinasti iti simhah" - hinasti smaraNa mAtreNa samasta pApAn iti simhah. According to this interpretation, the word himsa changes to simha by transposition of letters. There is no proof or logic for that claim.

हिंस् hims हिंस् 1, 7 P., 1 U. (हिंसति, हिनस्ति, हिंसयति-ते, हिंसित) 1 To strike, hit. -2 To hurt, injure, harm; दीर्घो बुद्धिमतो बाहू स ताभ्यां हन्ति हिंसितः Pt.1.37. -3 To afflict, torment; हिनस्ति प्रत्यङ्गं ज्वर इव गरीयानिप इतो Māl.2.1. -4 **To kill, slay, destroy completely**; कीर्ति सूते दुष्कृतं या हिनस्ति U.5.31; R.8.45; न हिनस्त्यात्मनात्मानं ततो याति परां गतिम् Bg.13.28; Bk.6.38;14.57;15.78.

If the alleged word सिंहः siṃhaḥ is having the meaning of “to kill, slay, destroy” as mistakenly connected with the word हिंस् hims हिंस्, the Tamil word செகு¹-த்தல் seku-, 1. To destroy, kill; கொல்லுதல். (பிங்.) is having the same meanings to evolve सिंहः siṃhaḥ and is the direct root for सिंहः siṃhaḥ

सिंहः siṃhaḥ is derived from the Tamil word “செகு seku” only.